



Посудомоечная машина

LS 4510

Инструкции по установке и использованию

Merloni Elettrodomestici spa

Установка

Распаковка	<p>Снимите внешнюю картонную упаковку, уголки жесткости и полиэтиленовый мешок, затем снимите машину с деревянного поддона, отвернув крепежные болты и повернув ножки.</p> <p>Откройте дверцу посудомоечной машины и освободите корзины от фиксирующих элементов.</p>
Выбор места для машины	<p>Машина может прилегать задней или боковыми стенками к стене или мебели. Для упрощения установки заливной и сливной шланги могут располагаться как с левой, так и с правой стороны машины.</p>
Выравнивание	<p>После того, как машина поставлена на свое место, необходимо ее выровнять, выкручивая или закручивая ножки. Хорошее выравнивание необходимо для правильной работы машины.</p> <p>Если машина установлена на полу, покрытом ковром, убедитесь в том, что ковер не закрывает отверстия в нижней части машины.</p>
Подключение к холодной воде	<p>Машина подключается к водопроводу при помощи шланга, имеющего два соединения с резьбой 3/4 дюйма.</p> <p>К машине шланг подключается изогнутым концом, и соединение уплотняется прокладкой, прямой конец подключается к водопроводной сети через прокладку, совмещенную с сетчатым фильтром (рис. 1).</p>

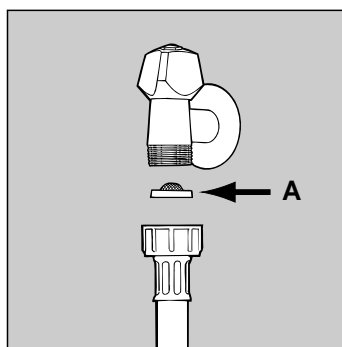


Рис. 1

Если машина подключается к новому водопроводу или долго не использовалась, перекройте воду и, отвернув шланг, слейте грязную воду и восстановите соединение. Это предохранит машину от повреждений.

**Подключение
к горячей
воде**

Машина может также подключаться к горячей воде из водопровода или нагревателя, причем в обоих случаях температура воды не должна превышать 60°C. В случае более высоких температур время мойки сокращается примерно на 15 минут, а эффективность несколько понижается. Подключение к горячей воде выполняется также, как и к холодной.

**Подсоединение
сливного шланга**

Повесьте загнутый конец сливного шланга на край раковины или поместите в специальный вывод дренажной системы (канализации) с диаметром не менее 4 см (Рис. 2). Свободный конец сливного шланга должен быть на высоте 32 - 80 см от пола. В любом случае конец шланга не должен касаться поверхности воды. Шланг не должен сильно изгибаться и должен быть хорошо закреплен.

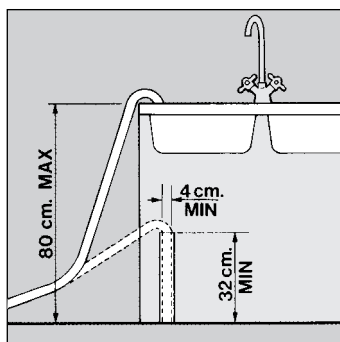


Рис. 2

Подключение к электрической сети

Внимание! Сетевая розетка, в которую будет включена машина, должна иметь устройство заземления, и быть заземлена в соответствии с принятыми правилами. Если машина снабжена неразборной вилкой, и розетка в Вашем доме не подходит к ней, обрежьте вилку и замените ее на подходящую.

Обрезанную литую неразборную вилку следует уничтожить. Данное требование направлено на обеспечение безопасности детей и других лиц, которые могут вставить ее в розетку.

Важно: провода электрического кабеля в доме окрашены в соответствии со следующим кодом:

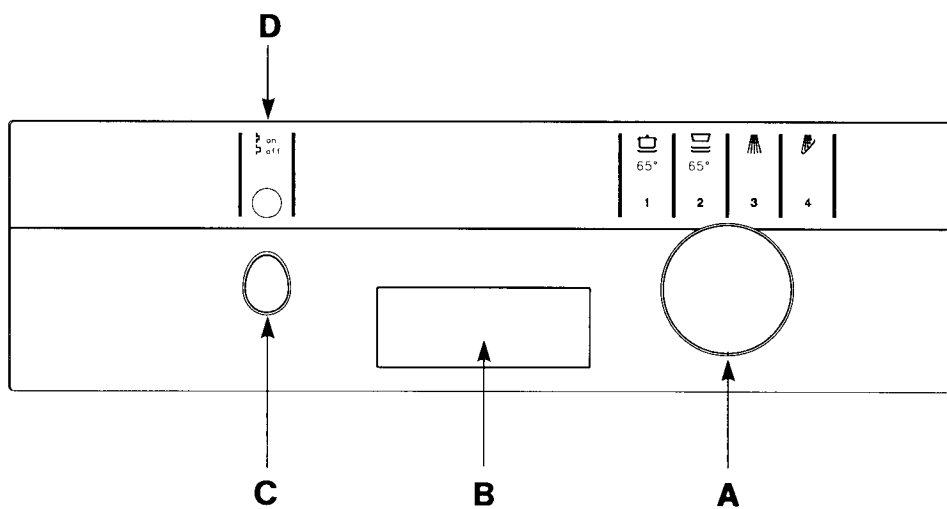
Зеленый & желтый
Голубой
Коричневый

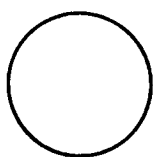
Земля
Нейтраль
Линия

В случае любых сомнений по поводу электрического питания машины, мы настоятельно советуем обратиться за помощью к электрику.

Описание машины

- A** Рукоятка выбора программ
- B** Ручка дверцы
- C** Кнопка включения/выключения
- D** Контрольная лампа включения/выключения

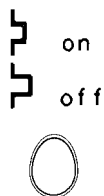


**A**

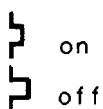
Вращая эту рукоятку по часовой стрелке, Вы можете выбрать программу мойки в зависимости от степени загрязненности и типа Вашей посуды.

B

Для того, чтобы открыть дверцу, потяните ее на себя за ручку (край углубления в дверце).

**C**

Нажатие на эту кнопку включает машину.

**D**

Сигнальная лампа загорается при нажатой кнопке **C**, при ненажатой кнопке она гаснет.

Таблица программ

Программа	Описание программы	Выполняемые операции	Кол-во ср-ва	Вид посуды и степень загрязненности
 1	Интенсивная мойка	Предварительная холодная мойка, мойка при 65°C, 2 холодных полоскания, полоскание при 67°C, сушка горячим воздухом	20 г	Сильно загрязненная посуда, сковородки, кастрюли, 8 столовых приборов, (хрупкую посуду мыть не рекомендуется)
 2	Нормальная мойка	Предварительная холодная мойка, мойка при 60°C, 1 холодное полоскание, полоскание при 67°C, сушка	20 г	Средне загрязненная посуда (Оптимальная программа для ежедневного использования)
 3	Полоскание	1 холодное полоскание, полоскание при 67°C, сушка горячим воздухом	-	Полоскать и сушить чистую или запыленную посуду, 8 столовых приборов.
 4	Замачивание	Предварительная холодная мойка перед последующей мойкой	-	Посуда, сковородки

Инструкции по эксплуатации

Открытие посудомоечной машины

Для того, чтобы открыть дверцу, потяните ее на себя за ручку в верхней части дверцы.

Загрузка посуды

Посудомоечная машина рассчитана на 8 столовых приборов, включая посуду для сервировки.
Перед загрузкой посуды предварительно удалите с нее крупные остатки пищи во избежание засорения фильтра.
Сильно загрязненные сковородки и кастрюли рекомендуется предварительно замочить, чтобы облегчить удаление прилипших частиц пищи. Затем поместите сковородки и кастрюли в нижнюю корзину машины.

Загрузка верхней корзины

Верхняя корзина может регулироваться по высоте в двух положениях в зависимости от потребности и высоты посуды. Для изменения высоты извлеките верхнюю корзину, открыв замок на правой направляющей. Затем вставьте другую пару роликов в направляющую и закройте замок. После всех этих операций корзина должна легко перемещаться по направляющим. Если движение затруднено - проверьте еще раз правильность расположения роликов.

Верхняя корзина предназначена только для мелкой и средней посуды, такой как стаканы, блюда, чайные и кофейные чашки, прочая неглубокая посуда, небольшие предметы из термостойкой пластмассы.

Тарелки всегда располагаются стоя, лицевой стороной к передней части корзины; чашки, кастрюли и сковороды - вверх дном. Со временем Вы сами найдете наилучший способ размещения Вашей посуды для получения хороших результатов мойки.

В левой части корзины можно разместить на двух полках чашки или стаканы. Для этого поднимите опорные решетки. В центре и справа можно разместить тарелки и блюда в вертикальном положении в соответствующих ячейках.

На рисунках 3 и 4 показаны возможные варианты размещения посуды в верхней корзине.

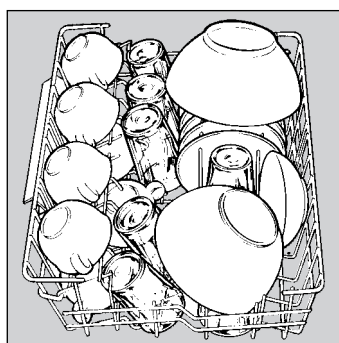


Рис. 3

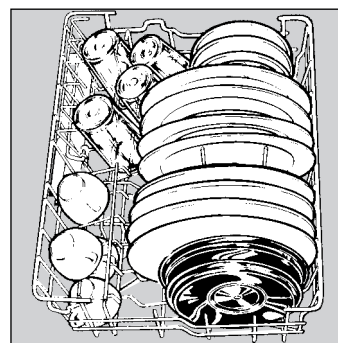


Рис. 4

Загрузка нижней корзины

Нижнюю корзину также можно вытащить до упора. Для этого необходимо полностью открыть дверцу посудомоечной машины. Высота нижней корзины не изменяется.

В нижней корзине размещаются мелкие, десертные и глубокие тарелки, сковородки, кастрюли, крышки, салатные и другие блюда.

Стаканы и небольшие предметы из термопрочной пластмассы не следует загружать в нижнюю корзину. Струя воды из вращающихся сопел очень сильная, вследствие чего более легкие предметы такие, как пластиковые стаканы и посуда, могут быть перевернуты.

Тарелки располагаются верхней стороной вперед или к центру; чашки и другие глубокие предметы - вверх дном. С приобретением опыта Вы найдете наилучший способ размещения посуды также и для нижней корзины.

Съемные ячейки для приборов размещаются спереди. Промежутки между ножами, ложками и вилками, должны быть достаточны для того, чтобы не осталось непромытых участков. На рисунках 5 и 6 показаны возможные варианты размещения посуды в нижней корзине.

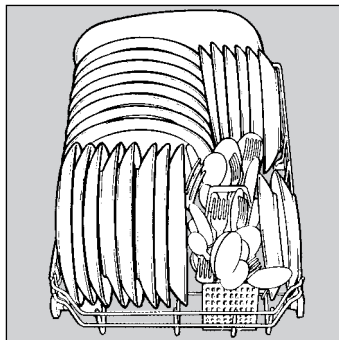


Рис. 5

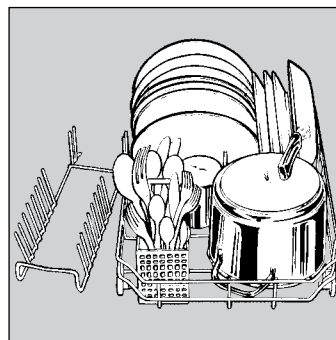


Рис. 6

Загрузка моющих средств

В дверце посудомоечной машины находятся: слева - распределитель моющих средств; справа - дозатор добавок.

Перед каждой мойкой заполняют распределитель моющих средств. Средство для полоскания добавляется только при необходимости (смотрите раздел "Загрузка средства для полоскания").

Чтобы открыть распределитель моющих средств, нажмите кнопку и крышка откинется. Загрузите моющее средство мерной ложкой и закройте распределитель (Рис. 7).

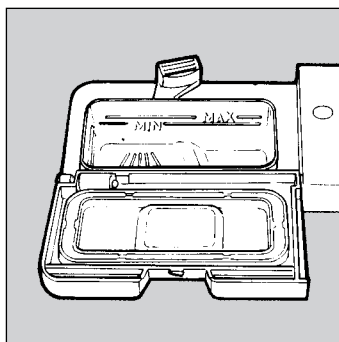


Рис. 7

Избыток моющего средства вызывает чрезмерное пенообразование, ухудшает качество мойки и загрязняет окружающую среду.

Во время мойки распределитель автоматически открывается, и моющее средство смешивается с водой.

Устройство для смягчения воды

Посудомоечная машина оборудована автоматическим смягчителем воды, удаляющим из воды "жесткие" примеси. При мойке в жесткой воде на посуде остаются белые известковые пятна, а со времени она теряет свой блеск.

На дне посудомоечной машины имеется контейнер, в который загружается **соль** для регенерации ионно-обменных смол, являющихся активной частью смягчителя воды. Производитель рекомендует использовать только соль, предназначенную специально для посудомоечных машин. Горящая контрольная лампа на панели управления предупредит Вас о необходимости пополнить запас соли. Отвинтите крышку контейнера против часовой стрелки, засыпьте соль с помощью имеющейся воронки до заполнения контейнера (Рис. 8).

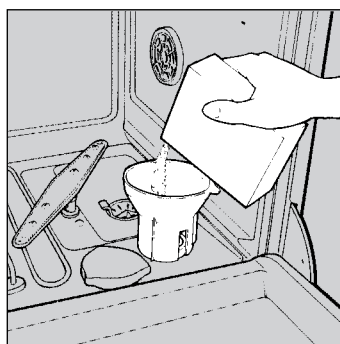


Рис. 8

При заполнении контейнера солью считается нормальным перелив воды. Перед тем как закрыть крышку, удалите остатки соли с горловины контейнера.

Заполнение контейнера солью производится непосредственно перед мойкой, чтобы соль тут же растворялась водой.

При первом пуске посудомоечной машины налейте воды в контейнер для соли и включите программу замачивания.

Посудомоечная машина имеет регулировку величины добавки в зависимости от жесткости водопроводной воды. Для регулировки поверните выступ внутри смягчителя против часовой стрелки на 90°. Используйте дозирующую ложку в качестве поворотного ключа. Производитель рекомендует производить регулировку в соответствии со следующей таблицей:

Жесткость воды, °Fr	Вид регулировки
0 - 15 dF	Соль не требуется (не обращайтесь внимания на горящую контрольную лампу)
15 - 40 dF	Средняя регулировка
40 - 60 dF	Максимальная регулировка

Примечание: машина выпускается с максимальной регулировкой.

**Загрузка
средства
для полоскания**

Дозатор вещества для полоскания находится на внутренней стороне дверцы, рядом с распределителем моющих средств (Рис. 9). Откройте пробку дозатора, залейте необходимое количество средства.

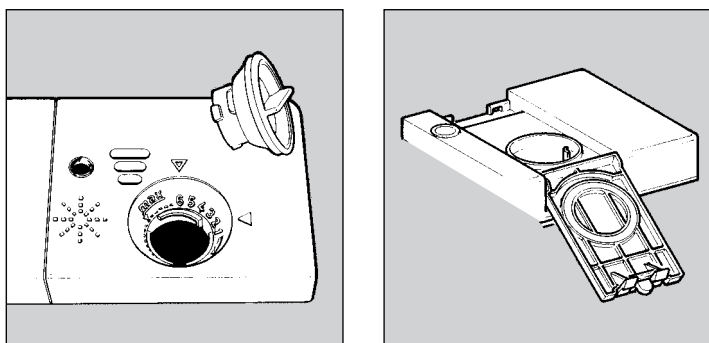


Рис. 9

Для удобства между распределителем моющих средств и дозатором имеется указатель уровня добавок:

- пустой дозатор;
- полный дозатор.

Дозатор средства для полоскания способен вместить до 100 мл. После заполнения дозатора не забудьте закрыть крышку.

Смешивание средства для полоскания с водой производится автоматически при последнем полоскании; благодаря этому ускоряется сушка, не образуются известковые пятна на посуде и отложения на внутренних стенках машины.

Дозатор имеет регулировку. Для изменения дозировки поверните стержень дозатора в требуемое положение; дозировка пропорциональна номерам позиций. Дозировку добавки для полоскания следует увеличить на одну позицию, если вымытая посуда становится матовой или имеет известковые пятна. Если же посуда после мойки мыльная или с подтеками - дозировку следует уменьшить.

Машина выпускается с минимальной регулировкой.

Запуск посудомоечной машины

Включение

Машину можно включать только после выполнения всех предварительных операций: загрузки посуды, заполнения распределителя и дозатора и закрытия дверцы. Не забудьте открыть кран с водой и загрузить соль.

Для включения посудомоечной машины нажмите на рукоятку программ так, чтобы она поднялась над своим первоначальным положением. Затем выберите программу: указатель переключателя должен указывать на символ выбранной программы.

Для пуска машины нажмите кнопку включения/выключения.

Если случайно программа выбрана неправильно - вновь нажмите кнопку включения/выключения, чтобы остановить машину. Затем выберите нужную программу и вновь запустите машину.

При выполнении программы рукоятка программ может подниматься или быть утопленной.

Выключение

Для выключения посудомоечной машины нажмите кнопку включения/выключения. Не рекомендуется прерывать уже начатый цикл мойки.

Окончание цикла мойки

Продолжительность цикла интенсивной мойки около 70 минут.

Рекомендуется подождать 15 минут после окончания программы, чтобы посуда была сухой и не слишком горячей. Нижнюю корзину следует разгружать первой: иначе вода, которая может остаться на посуде в верхней корзине после сушки, может намочить уже высушенную посуду из нижней корзины.

Обслуживание и мойка

Мойка машины

Внешние поверхности посудомоечной машины регулярно протирайте мягкой влажной тряпочкой. Не применяйте абразивные вещества и растворители. Отложения на внутренней поверхности машины удаляйте тряпочкой, смоченной в уксусе. Уплотнительные прокладки дверцы очищайте влажной губкой.

Чистка фильтровального узла

После каждой мойки проверяйте фильтровальный узел и удаляйте с его поверхности остатки пищи. Хотя бы раз в неделю очищайте фильтровальный узел. Для этого поверните его в направлении, указанном стрелкой (Рис. 10), и выньте. Микрофильтр "М" очищается щеткой, а остальные фильтры достаточно промыть водой. Смотрите Рис. 11, 12.

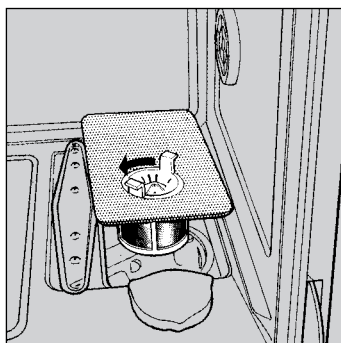


Рис. 10

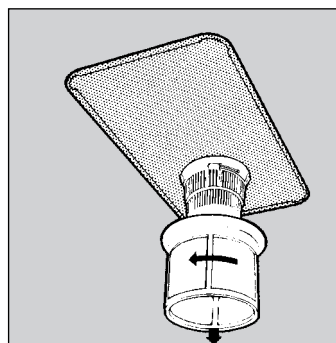


Рис. 11

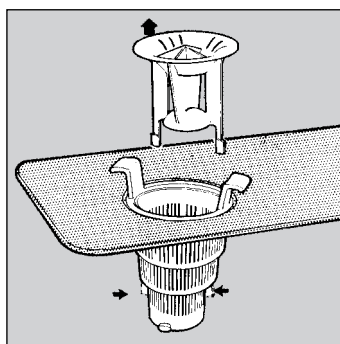


Рис. 12

Вновь установите фильтры в первоначальное положение. Несвоевременная очистка фильтров и их неправильная установка могут ухудшать эффективность мойки и вызвать поломку машины.

Частота чистки фильтров зависит от вида и степени загрязненности посуды.

Если посудомоечная машина долго не используется

Произведите следующие операции:

- выполните два полоскания подряд;
- выньте вилку из розетки;
- приоткройте дверцу посудомоечной машины, чтобы внутри не образовывался неприятный запах;
- опорожните дозатор вещества для полоскания;
- закройте водопроводный кран.

Перед началом использования посудомоечной машины после длительного перерыва следует:

- вставить вилку в розетку;
- перекрыть кран и, отвернув шланг, слить грязную воду;
- подсоединить заливной шланг и открыть водопроводный кран.

**Как устранить
мелкие
неисправности**

Если после выполнения программы посуда недостаточно чистая, то следует проверить:

- правильно ли выбрана программа мойки;
- открыт ли распределитель моющего средства;
- правильно ли загружена посуда;
- загружено ли моющее средство в распределитель и в требуемом ли количестве;
- свободно ли вращаются поворотные рычаги;
- открыт ли водопроводный кран;
- не забиты ли сопла поворотных рычагов;
- не забит ли фильтр гибкого заливного шланга;
- достаточно ли давление воды в водопроводной сети;
- есть ли соль в смягчителе.

Если Ваша посудомоечная машина не работает, то прежде всего проверьте:

- надежно ли вставлена вилка в розетку;
- не выключено ли напряжение в сети;
- открыт ли водопроводный кран;
- правильно ли закрыта дверца;
- не засорился ли фильтр гибкого заливного шланга;
- не перегнут ли гибкий заливной шланг.

Если при соблюдении указанных мер машина продолжает оставаться неисправной, обратитесь в сервис-центр.

Полезные советы

Общие рекомендации

Ваша посудомоечная машина предназначена для мойки всех видов домашней посуды. Однако, в отдельных случаях необходимо учитывать ее особенности. Покупая новую посуду, убедитесь, что она пригодна для мойки в Вашей посудомоечной машине.

Чашки, миски и тарелки с вогнутым дном

полностью не сушатся, поскольку вода собирается в углублениях, откуда она не успевает испариться.

У декоративной посуды

краски эмалевого покрытия (внутри него или под ним) устойчивы к воздействию мойки.

Краски на эмалевом покрытии

современного исполнения достаточно устойчивы к воздействию механической мойки средней продолжительности. Однако, наиболее деликатные цвета при частой мойке бледнеют. В случае сомнений относительно устойчивости красок столовых приборов, рекомендуем мыть каждый раз 1 - 2 предмета на протяжении 4 недель (так Вы узнаете достаточно ли устойчивы краски).

Алюминиевая посуда с анодным покрытием

может обесцвечиваться.

Серебряные приборы

могут покрываться пятнами при контакте с серосодержащей пищей (яйца, овощи). Пятна можно удалить с помощью соответствующих моющих средств для серебра.

Художественные изделия	редко моют в посудомоечной машине, поскольку высокая температура воды и применяемые моющие средства могут им повредить.
Деревянные предметы,	например, разделочные доски плохо переносят механическую мойку. Они могут деформироваться или растрескаться.
Старые ножи с ручками,	приклеиваемыми к лезвию, не подлежат мойке в посудомоечной машине, поскольку применяемый клей неустойчив к воздействию тепла.
Пластиковая посуда	неустойчива к воздействию тепла и может деформироваться. Пластиковую посуду, устойчивую к воздействию тепла, моют только в верхней корзине посудомоечной машины.
Стекло и хрусталь	в общем случае можно мыть в посудомоечной машине. Однако, отдельные виды стекла не переносят механическую мойку и постепенно теряют прозрачность. Поэтому рекомендуется мыть хрупкие стаканы по укороченной программе, поскольку опасность разбить их меньше.

**Это оборудование отвечает требованиям
ЕЭС 87/308 от 2.06.87, направленным
на предотвращение и устранение радиопомех.**



Сведения о сертификации посудомоечных машин
«Мерлони Элеттродоместичи»
Россия (Ростест-Москва, Тест-С.Петербург и др.)



Соответствие ГОСТам	Код органа по сертификации	Номер и срок действия сертификата
27570.4-87 (МЭК 335-2-5-84) 23511-79 Р 50033-92	AE21 AE01 ME53 ME53	1.2.2762 до 12.07.1997 1.2.2846 до 13.10.1997 B00045 до 18.03.1999 B00112 до 25.07.1999



Merloni Elettrodomestici spa

Viale Aristide Merloni, 47
60044 Fabriano/Italia
Tel. (0732) 6011

Merloni Elettrodomestici spa

Представительство в СНГ
Россия 129233 Москва
Проспект Мира, ВВЦ Павильон 46

